

Sin./Fdo.: AINHOA IBARGUREN PINILLA - 2025-04-29
TURISMO ATALEKO BURUA
JEFE/A SECCIÓN DE TURISMO

Sin./Fdo.: LEIRE SAEZ RIOS - 2025-05-05
TURISMOA SUSTATZEKO ZUZENDARITZA NAGUSIA-REN ZUZENDARI NAGUSIA
DIRECTOR/A GENERAL DE DIRECCIÓN GENERAL DE TURISMO

Sin./Fdo.: SONIA PEREZ EZQUERRA - 2025-05-05
GARRAIOAK, MUGIKORTASUNA ETA TURISMOA SUSTATZEKO SAILA-REN FORU DIPUTATUA
DIPUTADO/A FORAL DE DEPARTAMENTO DE TRANSPORTES, MOVILIDAD Y TURISMO



Ahaldun Nagusiaren Foru Dekretua Bilboko Merkataritza, Industria, Zerbitzu eta Nabigazio Ganberari zuzeneko dirulaguntza ematen diona "Bizkaiko konektagarritasunaren estrategia hedatzeko kudeaketa eta laguntza eredua bultzatu eta sendotzeko" proiekturako.

Decreto Foral de la Diputada General por el que se concede una subvención directa a la Cámara de Comercio, Industria, Servicios y Navegación de Bilbao para el proyecto "impulso y consolidación del modelo de gestión y acompañamiento en el despliegue de la estrategia de la conectividad de Bizkaia".

Bizkaiko Foru Aldundiko Garraioak, Mugikortasuna eta Turismoa Sustatzeko Sailak, Turismo Zuzendaritza Nagusiaren bitartez, Bizkaian sektore turistikoa bultzatzea du helburu.

El Departamento de Transportes, Movilidad y Turismo de la Diputación Foral de Bizkaia, a través de la Dirección General de Turismo, tiene por misión el impulso del sector turístico en Bizkaia.

Garraio, Mugikortasun eta Turismo Sailaren 2024-2027 Dirulaguntzen Plan Estrategikoak 04 helburu estrategikoa aurreikusten du: Bizkaia turismo-helmuga jasangarri gisa sustatzea, Bilbao Bizkaia 2030 Turismo Estrategia garatzea; 04.01 helburu espezifikoak: Bizkaian turismo-jarduera gidatzea; eta 04.01.02 jarduera: turismo-sektorean proiektu publiko-pribatuak garatzea. Bizkaiko Lurralde Historikoko Aurrekontu Orokorretan urtero esleitzen dira horretarako behar diren kredituak.

El Plan Estratégico de Subvenciones 2024-2027 del Departamento de Transportes, Movilidad y Turismo prevé el objetivo estratégico 04: Promoción de Bizkaia como destino turístico sostenible, desarrollo de la Estrategia de Turismo Bilbao Bizkaia 2030; Objetivo específico 04.01: Liderar la actividad turística en Bizkaia; y la actividad 04.01.02: Desarrollo de proyectos público-privados en el sector turístico. En los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia se vienen consignando cada año los créditos precisos para hacerlas efectivas.

Turismoko Zuzendaritza Nagusiaren helburua lurraldean turismoa sustatzea da, Bilbao Bizkaia 2030 Turismo Estrategia bultzatuz, lurraldea eta helmuga sustatuz, haren garapena modu orekatuan babestuz, eragin sozioekonomikoa modu iraunkorrean sortuz eta pertsonen esperientzia eta gogobetetzea hobetuz, erakunde arteko lankidetzan eta publiko pribatuan oinarritutako gobernantzaren bidez.

La Dirección General de Turismo tiene como objetivo la promoción del turismo en el territorio, impulsando la Estrategia de Turismo Bilbao Bizkaia 2030, promocionando el territorio y el destino, apoyando su desarrollo de forma equilibrada, generando impacto socioeconómico de forma sostenible y mejorando la experiencia y satisfacción de las personas mediante una gobernanza basada en la colaboración





interinstitucional y público privada.

Estrategiak, turismo-posizionamenduan, lehentasunezko merkatutzat ezartzen du "irisgarritasun" ezaugarria duen oro, hau da, lehentasunezko merkatutzat jotzen dira Bilboko aireportuarekin lotuta daudenak. Beraz, interesgarria da ibilbide berriak irekitzea.

Bilboko Merkataritza Ganberak, Bizkaiko Foru Aldundiaren laguntzarekin, 2001etik dihardu lanean Bilbao Air-en bitartez, aireportuaren eragin-eremuko erakundeekin eta enprekin koordinatuta. Bilbao Air-en helburua aireportu-sistema kudeatzea da, jarduera aeronautikoa sustatzeko, lurralde-eremuaren konektibitatea optimizatzeko eta Bilbo lehen mailako aireportu erregional gisa kokatzeko, eta, horrela, Bizkaiko eta Euskal Autonomia Erkidegoko hazkunde ekonomiko eta sozialari laguntzeko. Beraz, agerikoa da Merkataritza Ganberaren esperientzia konexio komertzial aeronautikoen kudeaketan eta sustapenean, horrekin Bizkaia helmuga turistiko gisa sustatuz.

Bizkaiko konektibitatearen estrategia finkatzeak eta hedatzeak 2030eko Turismo Estrategian zehaztutako hainbat helbururi erantzuten die, eta, aldi berean, merkatu interesgarrien irisgarritasuna garatzen eta finkatzen du, bisitariak erakarriz eta nazioarteko posizionamendua sendotuz.

Garatu beharreko proiektuak Bizkaia kanpoan duen irudia ikusarazteko eta sustapen turistiko bultzatzeko premiari erantzuten dio, baita Bizkaia inbertsioak, talentua, bisitariak eta ekitaldiak erakartzeko aukera-lurralde gisa posizionatzeko premiari ere.

Zehatzago esanda proiektu honekin honako jarduketa hauek garatuko dira:

La Estrategia, en su posicionamiento turístico, establece como mercado prioritario todo aquél que presente la característica de "accesibilidad", esto es, se consideran mercados prioritarios los que estén conectados con el aeropuerto de Bilbao. Por lo que resulta de interés abrir nuevas rutas.

La Cámara de Comercio de Bilbao, con el apoyo de la Diputación Foral de Bizkaia, trabaja desde 2001 a través de Bilbao Air de manera coordinada con las entidades y empresas de la zona de influencia del aeropuerto. La misión de Bilbao Air es gestionar el sistema aeroportuario con el objetivo principal de promocionar la actividad aeronáutica, optimizar la conectividad de su área territorial y posicionar a Bilbao como un aeropuerto regional de primer nivel, y así contribuir al crecimiento económico y social de Bizkaia y la Comunidad Autónoma del País Vasco. Es, por tanto, reconocida la experiencia de la Cámara de Comercio en la gestión y promoción de las conexiones comerciales aeronáuticas, fomentando con ello Bizkaia como destino turístico.

La consolidación y despliegue de la estrategia de la conectividad de Bizkaia, responde a varios objetivos definidos en la Estrategia de Turismo 2030, al tiempo que desarrolla y consolida la accesibilidad de los mercados de interés, atrayendo así a visitantes y consolidando el posicionamiento internacional.

El proyecto por desarrollar responde a la necesidad de visibilizar la imagen de Bizkaia en el exterior e impulsar la promoción turística, el posicionamiento de Bizkaia como territorio de oportunidades para la atracción de inversiones, de talento, visitantes y eventos.

En concreto, con este proyecto se desarrollarán las siguientes actuaciones:





1.- Bilboko aireportuko konektibitatea sustatzeko jarduerak, Bizkaiko Foru Aldundiko Turismo Zuzendaritzako taldearekin lankidetzan.

2.- Aireko konektibitatearen kudeaketarekin lotutako inguruko eragileekin etengabeko lankidetzak eta koordinazioak.

3.- Sektorako ekitaldi garrantzitsuetan parte hartzea.

4.- Bilbao Air-en jarduerak operatiboari buruzko jarduerak.

Beraz, helburuak bat datoz Bizkaiko Foru Aldundiaren eta Merkataritza Ganberaren artean, Bizkaiko aireko konektibitatea sustatzeko – horretarako behar diren ekintzak eta lankidetzak gauzatuz – eta sektoreko ekitaldi garrantzitsuetan parte hartzea bultzatzeko, lurralde historikoaren nazioarteko posizionamendua hobetzeko, hori guztia ekonomia-, gizarte- eta ingurumen-iraunkortasunaren printzipioei jarraiki.

Honenbestez, Garraioak, Mugikortasuna eta Turismoa Sustatzeko Sailak beharrezkotzat jotzen du proiektu hau babestea. Hori dela eta, Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 26.2 artikulua 20.2c) artikuluari dagokionez ezartzen duena dela bide, Garraioak, Mugikortasuna eta Turismoa Sustatzeko Sailak erabaki du laguntza berezi bat ematea, dirulaguntzak zuzenean emateko prozeduraren bidez.

Turismoko Zuzendaritza Nagusiak uste du proiektu hau ezin dela deialdi publiko baten xede izan, diruz lagundu beharreko jardueraren berezitasuna dela eta, epe laburrean egin beharreko esku-hartze espezifiko batean datzalako.

Garraioak, Mugikortasuna eta Turismoa

1.- Actividades de promoción de la Conectividad del Aeropuerto de Bilbao en colaboración con el Equipo de la Dirección de Turismo de la Diputación Foral de Bizkaia.

2.- Colaboración y coordinación continuada con los distintos Agentes del entorno relacionados con la gestión de la conectividad aérea.

3.- Participación en eventos de relevancia en el sector.

4.- Actuaciones relativas a la actividad operativa de Bilbao Air.

Existe, por tanto, una coincidencia de objetivos entre la Diputación Foral de Bizkaia y la Cámara de Comercio a la hora de promover la conectividad aérea de Bizkaia -llevando a cabo las acciones y colaboraciones necesarias para ello- e impulsar la participación en eventos de relevancia en el sector con el fin de mejorar el posicionamiento internacional del territorio histórico, todo ello bajo principios de sostenibilidad económica, social y ambiental.

El Departamento de Transportes, Movilidad y Turismo cree necesario apoyar este proyecto. Por ello, en virtud de lo dispuesto por el artículo 26.2 en relación con el 20.2.c) de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el Régimen Jurídico General de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, el Departamento de Transportes, Movilidad y Turismo ha estimado conceder una ayuda singular mediante el procedimiento de concesión directa.

La Dirección General de Turismo aprecia que este proyecto no puede ser objeto de una convocatoria pública dada la singularidad de la actividad a subvencionar consistente en una intervención específica que debe ser acometida en el corto plazo.

El Departamento de Transportes, Movilidad y





Sustatzeko Sailaren arabera, azaldutako guztiak honako hauek egiaztatu ditu: proiektuaren izaera berezia eta salbuespenezkoa, proiektua babestea justifikatzen duten interes publiko, sozial, ekonomiko edo humanitarioko arrazoiak, bai eta planteatzen diren helburuak lortzeko deialdi publiko bat ez erabiltzea ere.

Jarduera horiek egiteko, zuzendaritzak uste du beharrezkoa dela ehun mila euroko (100.000 €) laguntza ematea.

Bilboko Merkataritza, Industria, Zerbitzu eta Nabigazio Ganberari eta Foru Aldundiko Garraioak, Mugikortasuna eta Turismoa Sustatzeko Sailaren helburuak bat datozela ikusita, Garraioak, Mugikortasuna eta Turismoa Sustatzeko foru diputatuaren 2025ko martxoaren 19ko 00245/2025 Foru Agindu bidez, bere ekimenez, Bilboko Merkataritza, Industria, Zerbitzu eta Nabigazio Ganberari "Bizkaiko konektibitatearen estrategia hedatzeko kudeaketa- eta laguntza-eredua bultzatu eta finkatzeko" proiekturako zuzeneko dirulaguntza emateko prozedura ofizioz hastea erabaki zen, bere ekimenez.

2025eko apirilaren 4an, erakunde onuradunak dirulaguntza eskaera bat aurkeztu zuen Garraioak, Mugikortasuna eta Turismoa Sustatzeko Sailaren Bulego Birtualean, "Bizkaiko konektibitatearen estrategia hedatzeko kudeaketa- eta laguntza-eredua bultzatu eta finkatzeko" proiektua egiteko. Eskabidearekin batera, egin beharreko jardueraren deskribapena doa. Proiektu honen aurreikusitako kostua 100.000 eurokoa da eta zenbateko bereko dirulaguntza betearazteko 100.000 euroko dirulaguntza eskatu zaio Bizkaiko Foru Aldundiari.

Merkataritza Ganbera zuzenbide publikoko eta kudeaketa pribatuko korporazio bat da, eta, bestiek beste, helburu hauek ditu: merkataritzaren, industriaren, zerbitzuen eta

Turismo estima que lo expuesto acredita el carácter singular y la excepcionalidad del proyecto, las razones de interés público, social, económico o humanitario que justifican el apoyo al proyecto, así como la no utilización de una convocatoria pública para conseguir los objetivos que se plantean.

Para el desarrollo de estas actividades la dirección cree necesaria la concesión de una ayuda de cien mil euros (100.000 €).

Constatada la coincidencia entre los objetivos de la Cámara de Comercio, Industria, Servicios y Navegación de Bilbao y del Departamento de Transportes, Movilidad y Turismo de la Diputación Foral, mediante Orden Foral 00245/2025, de 19 de marzo de 2025, de la diputada foral del Departamento de Transportes, Movilidad y Turismo, se acordó iniciar de oficio, por propia iniciativa, el procedimiento para la concesión de una subvención directa a la Cámara de Comercio, Industria, Servicios y Navegación de Bilbao para el proyecto de "impulso y consolidación del modelo de gestión y acompañamiento en el despliegue de la estrategia de la conectividad de Bizkaia".

Con fecha del 4 de abril de 2025, la entidad beneficiaria presentó una solicitud de subvención en la Oficina Virtual del Departamento de Transportes, Movilidad y Turismo para el "impulso y consolidación del modelo de gestión y acompañamiento en el despliegue de la estrategia de la conectividad de Bizkaia". Adjunto a la solicitud incorpora la descripción de la actividad a realizar. El coste estimado de este proyecto es de 100.000 euros, solicitándose para su ejecución una subvención por ese mismo importe de 100.000 euros a la Diputación Foral de Bizkaia.

La Cámara de Comercio es una corporación de derecho público y gestión privada que tiene como objetivo, entre otros, representar, promocionar y defender los intereses generales del comercio, la





itsas sektorearen interes orokorrak ordezkatzeko, sustatzea eta defendatzea, eta Bizkaiko ekonomia bultzatzeko beharrezkoak diren jarduera guztiak egitea. Estatutuetan bere helburuak betetzeko jardura ekonomikoak garatzeko ahalmena jasotzen bada ere, turismoa sustatzeko bere jardueran ez da merkatuan ondasunak eta zerbitzuak eskaintzera dedikatzen. Beraz, jardueraren zati hori ez da ekonomikoa, eta horretarako jasotzen dituen laguntzak ez dira Estatu-laguntza bat, Europar Batasunaren Funtzionamenduari buruzko Tratatuaren (206/C262/01) 107. artikulua 1. paragrafoan xedatutakoaren arabera Estatuaren laguntzaren kontzeptuari buruz Batzordeak egindako Komunikazioak ezartzen duenaren arabera.

Foru Dekretu honetan aurreikusitako dirulaguntza estatuaren laguntza da, erakunde onuradunak jardura ekonomiko bat egiten baitu, hau da, merkatu jakin batean ondasunak edo zerbitzuak eskaintzea. Hala ere, salbuetsita daude Europako Batzordeari aldez aurretik jakinarazteko betebeharrak, Batzordearen 2023/2831 (EB) Erregelamenduaren arabera (2023ko abenduaren 13koa, Europar Batasunaren Funtzionamenduari buruzko Tratatuaren 107. eta 108. artikulua minimis laguntzei aplikatzeari buruzkoa).

Bizkaiko Foru Aldundiak emakumeen eta gizonen arteko berdintasun erreal eta eraginkorraren aldeko konpromisoari eusten dio, eta, horregatik, jardura guztiak genero-ikuspegia kontuan hartuta eta oraindik dauden desberdintasunak murrizteko neurriak finkatuta egiten dira.

Emakumeen eta gizonen arteko berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauak emakumeen eta gizonen benetako berdintasunaren aldeko xedapen batzuk ezartzen ditu. Beraz, Foru

industria, los servicios y del sector marítimo; y realizar cuantas actividades sean necesarias para el impulso de la economía de Bizkaia. Aunque sus estatutos contemplan la facultad de desarrollar actividades económicas para realizar sus fines, en su actividad de fomento de turismo no se dedica a ofrecer bienes y servicios de mercado. Por lo tanto, esa parte de su actividad no es económica y las ayudas que reciba para ello no constituyen una ayuda de estado en los términos que establece la Comunicación de la Comisión relativa al concepto de ayuda estatal conforme a lo dispuesto en el artículo 107, apartado 1 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea (206/C262/01).

La subvención prevista en este Decreto Foral constituye ayuda de estado ya que la entidad beneficiaria ejerce una actividad económica, definida ésta como cualquier actividad consistente en ofrecer bienes o servicios en un determinado mercado. No obstante, están exceptuadas de la obligación de notificación previa a la Comisión Europea en virtud del Reglamento (UE) 2023/2831 de la Comisión, de 13 de diciembre de 2023, relativo a la aplicación de los artículos 107 y 108 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea a las ayudas minimis.

La Diputación Foral de Bizkaia mantiene su compromiso a favor de la igualdad real y efectiva entre mujeres y hombres y, por ello, todas las actuaciones se desarrollan teniendo en cuenta la perspectiva de género y fijando medidas tendentes a reducir las desigualdades aún existentes.

La Norma Foral 4/2018, de 20 de junio, para la igualdad de mujeres y hombres establece disposiciones en favor de una efectiva igualdad de mujeres y hombres. En consecuencia, todas las actuaciones que





Dekretuaren eremuan garatzen diren jarduketek genero-ikuspegia hartu beharko dute kontuan. Bizkaiko Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako VI. Foru Planak esparru estrategikoa eskaintzen du, Bizkaiko Foru Aldundiaren berdintasun-arloko politika publikoak garatzeko, 2021-2024 ekitaldietan.

se desarrollen en el marco de este Decreto Foral deberán tener en cuenta la perspectiva de género. El VI Plan Foral para la Igualdad de Mujeres y Hombres de Bizkaia ofrece el marco estratégico para el desarrollo de las políticas públicas en materia de igualdad de la Diputación Foral de Bizkaia durante los ejercicios 2021-2024.

Foru Dekretu honetan ez da generoaren araberako eraginaren aurretiazko ebaluazio-txostena egin, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauaren 25.4. artikuluan ezarritakoaren arabera salbuetsita dagoelako.

En este Decreto Foral no se ha llevado a cabo el Informe de Evaluación Previa de Impacto en Función del Género por estar exento de acuerdo con lo establecido en el artículo 25.4 de la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

Erakundeak betetzen ditu Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Indarkeria Matxistarik Gabeko Bizitzetarako Legearen testu bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuaren 23.2 artikuluan eta Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauaren 46 c) eta d) artikuluetan ezarritako betebeharrak eta betekizunak.

La entidad cumple con las obligaciones y requisitos establecidos en el artículo 23.2 del Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres; y el artículo 46 c) y d) de la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

Foru Dekretua egiteko, kontuan hartu da Bizkaiko Foru Aldundiaren, haren erakunde autonomoen eta foru-sektore publikoaren jardura-eremuan hizkuntza ofizialak erabiltzeko irizpideak ezartzen dituen maiatzaren 28ko 63/2019 Foru Dekretuan xedatutakoa.

En la elaboración del Decreto Foral se ha tenido en cuenta lo dispuesto en el Decreto Foral 63/2019, de 28 de mayo, por el que se establecen los criterios de uso de las lenguas oficiales en el ámbito de actuación de la Diputación Foral de Bizkaia, de sus organismos autónomos y del sector público foral.

Honako hauek osatuko dute zuzeneko dirulaguntza honi aplikatu behar zaion araubide juridikoa: Foru Dekretu honetan jasotako xedapenek, Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2008 Legean jasotako manuek, Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauak, eta aurreko testu horiek guztiak garatzen dituzten arauzko xedapenek.

El régimen jurídico aplicable a la presente subvención directa estará constituido, además de por las disposiciones recogidas en el presente Decreto Foral, por las prescripciones contenidas en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, por la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, que regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, y por las disposiciones de carácter reglamentario que desarrollan los textos anteriormente citados.





Bestalde, abenduaren 16ko 169/2014 Foru Dekretuaren bidez onartutako Aurrekontuen Erregelamendu Orokorren (dirulaguntzak edo laguntzak emateko, zenbatekoaren zioz, Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Administrazioaren organoen eskumenen mugak ezarri dituen) bigarren xedapen gehigarrian ezarritakoaren arabera, ahalduz nagusiari dagokio 320.000 euroraino gainditzen ez diren dirulaguntzak ebatzea. Aipaturiko muga martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren bidez onartutako Dirulaguntzen Erregelamenduari 12. Artikuluan ezarritakoarekin bat dator.

Por otro lado, de acuerdo con lo establecido en la Disposición Adicional Segunda del Reglamento General Presupuestario aprobado por Decreto Foral 169/2014, de 16 de diciembre, por la que se determinan los límites competenciales, por razón de la cuantía, de los órganos de la Administración Foral del Territorio Histórico de Bizkaia, para la concesión de subvenciones o ayudas, corresponde a la Diputada General la concesión de aquellas subvenciones que no superen los 320.000 €. Dicho límite está en consonancia con lo dispuesto en el artículo 12 del Reglamento de Subvenciones, aprobado por Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo.

Horregatik guztiatik, Foru Administrazioak emandako dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 9.2. artikuluan eta martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren bidez onetsitako Dirulaguntzen Foru Arautegiaren 12. artikuluan ezarritakoa dela bide,

Por todo ello, en virtud de lo establecido en el artículo 9.2 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, y en el artículo 12 del Reglamento Foral de Subvenciones aprobado por Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo,

XEDATU DA

SE DISPONE

Lehenengoa.- Dirulaguntza ematea

1. Zuzeneko dirulaguntza ematea CÁMARA OFICIAL DE COMERCIO, INDUSTRIA, SERVICIOS Y NAVEGACIÓN DE BILBAO (Q4873001D), guztira ehun mila euro (100.000 €), "Bizkaiko konektibitatearen estrategia hedatzeko kudeaketa- eta laguntza-eredua bultzatu eta finkatzeko" proiekturako, betiere Foru Dekretu honetan jasotako baldintzak eta konpromisoak betez.
2. Laguntza hau zuzeneko adjudikazio-prozeduraren bidez ematen da, 5/2005 Foru Arauaren 20.2.c artikulua xedatutakoari jarraiki.

Primero.- Concesión de la subvención

1. Conceder una subvención directa a la CÁMARA OFICIAL DE COMERCIO, INDUSTRIA, SERVICIOS Y NAVEGACIÓN DE BILBAO (Q4873001D) por importe total de cien mil euros (100.000 €) para el proyecto de "impulso y consolidación del modelo de gestión y acompañamiento en el despliegue de la estrategia de la conectividad de Bizkaia" sometida a las condiciones y compromisos recogidos en este Decreto Foral.
2. La presente ayuda se otorga mediante procedimiento de adjudicación directa de acuerdo con el artículo 20.2.c de la Norma Foral 5/2005.





Bigarrenen.- Erakunde onuraduna

1. Laguntzaren erakunde onuraduna Merkataritza Ganbera (Q4873001D) da.
2. Onuradunak bete egiten ditu Bizkaiko Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide orokorra erregulatzeko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 12. artikuluan xedatutako betekizun guztiak, dirulaguntzaren onuradun izateko bete behar direnak.
3. Beste alde batetik, Dirulaguntzen Foru Arauko 13. artikularen arabera, ezarritako betebeharrak bete beharko ditu.
4. Dirulaguntza ordaindu aurretik, erakunde onuradunak egunean izan beharko ditu zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak.
5. Dirulaguntzaren erakunde onuradunek ez dute Emakumeen eta Gizonen berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauko 42. artikuluan aurreikusitako debekurik, eta dirulaguntza honen xedea ez da sexuaren ziozko bereizkeria dakarren jardura edo ekintza bat.
6. Foru Dekretu honen ebazpenak esan nahi du onuradunek baimena ematen dutela Bizkaiko Foru Aldundiak zuzenean egiazta dezan onuradunek betetzen dituztela zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak.

Hirugarrenen.- Dirulaguntzaren xedea

1. Laguntzaren xedea Bizkaia kanpoan duen irudia ikusarazteko eta sustapen turistiko bultzatzea da, baita Bizkaia inbertsioak, talentua, bisitariak eta ekitaldiak erakartzeko aukerak lurralde gisa posizionatzea ere.

Segundo.- Entidad beneficiaria

1. La entidad beneficiaria de la ayuda es la Cámara de Comercio (Q4873001D).
2. La beneficiaria cumple con los requisitos establecidos en el artículo 12 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral para tener la consideración de persona beneficiaria de la subvención.
3. Por otro lado, la entidad está sujeta al cumplimiento de la totalidad de las obligaciones establecidas en el artículo 13 de la citada Norma Foral de Subvenciones.
4. Con anterioridad al abono de la subvención, la entidad beneficiaria deberá encontrarse al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social.
5. La entidad beneficiaria de la subvención no está incurso en ninguna de las prohibiciones para concurrir previstas en el artículo 42 de la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio, para la igualdad de mujeres y hombres, ni el objeto de esta subvención constituye una actividad o acción discriminatoria por razón de sexo.
6. La resolución del presente Decreto Foral conlleva la autorización de las entidades beneficiarias para la comprobación de manera directa por parte de la Diputación Foral de Bizkaia del cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.

Tercero.- Objeto de la subvención

1. El objeto de la ayuda es visibilizar la imagen de Bizkaia en el exterior e impulsar la promoción turística, el posicionamiento de Bizkaia como territorio de oportunidades para la atracción de inversiones, de talento, visitantes y





2. Hori garatzeko entitate onuradunak, besteak beste, honako jarduera hauek egingo ditu:

- Bilboko aireportuko konektibitatea sustatzeko jarduerak.
- Aireko konektibitatearen kudeaketarekin lotutako inguruko eragileekin etengabeko lankidetzeta eta koordinazioa.
- Sektoreko ekitaldi garrantzitsuetan parte hartzea.
- Bilbao Air-en jarduera operatiboari buruzko jarduerak.

Laugarrena.- Zenbatekoa eta aurrekontu-kreditua

1. Dirulaguntzaren zenbatekoa ehun mila (100.000 €) eurokoa da, eta hori da baimendutako aurrekontu-kredituaren guztizko zenbatekoa.

2. Kreditu hori, 2025eko ekitaldiko aurrekontuaren baitan, honako honen kargura dago: 0606/G/432110/44300, 2021/0051 proiektua, “2030eko turismo estrategia”.

3. Zenbateko hori Bizkaiko Foru Aldundiaren Garraioak, Mugikortasuna eta Turismoa Sustatzeko Sailaren gehieneko ekarpena izango da, eta garatu beharreko jardueretarako aurreikusitako zenbatekoaren jardunetan egon daitekeen gehikuntzak inoiz ez du eragingo emandako zenbatekoa gehitzea.

Bosgarrena.- Gauzatzeko epea

1. Diruz lagundutako jarduerak 2025eko apirilaren 1etik 2026ko martxoaren 31ra bitartean gauzatu beharko dira, biak barne.

2. Garraioak, Mugikortasuna eta Turismoa Sustatzeko foru diputatuak gauzatzeko epea

eventos.

2. En desarrollo de éste, la entidad beneficiaria va a realizar, entre otras, las siguientes actuaciones:

- Actividades de promoción de la conectividad del Aeropuerto de Bilbao.
- Colaboración y coordinación continuada con los distintos agentes del entorno relacionados con la gestión de la conectividad aérea.
- Participación en los eventos de relevancia en el sector.
- Actuaciones relativas a la actividad de Bilbao Air.

Cuarto.- Cuantía y crédito presupuestario

1. La cuantía de la subvención asciende a cien mil euros (100.000 €), que es el importe total del crédito presupuestario autorizado.

2. Dicho crédito está previsto en la partida presupuestaria 0606/G/432110/44300, proyecto 2021/0051 “Estrategia de turismo 2030, del presupuesto del ejercicio 2025.

3. Dicha cantidad tendrá el carácter de aportación máxima por parte del Departamento de Transportes, Movilidad y Turismo de la Diputación Foral de Bizkaia, sin que en ningún caso el posible aumento del importe previsto de las acciones a desarrollar implique aumento de la aportación concedida.

Quinto.- Plazo de ejecución

1. Las actividades subvencionadas deberán ejecutarse en el periodo comprendido entre el 1 de abril de 2025 hasta el 31 de marzo de 2026, ambos inclusive.

2. La diputada foral de Transportes, Movilidad y Turismo podrá otorgar una





luzatu ahal izango du, hurrengo paragrafoetan adierazitakoaren arabera.

- Alegatutako arrazoia gertatu eta izandako edo izan daitekeen atzerapena egiaztatu ahal izateko eskatu beharko da berehala, eta, nolahi ere, gauzatzeko emea amaitu baino gutxienez bi (2) hilabete lehenago.
- Diruz lagundutako jarduera hasieran aurreikusitako gauzatze-epea amaitu baino lehen hasi beharko da, gutxienez. Jarduera gauzatzea administrazio-kontratu baten mende dagoenean, lizitazio-prozedurak hasita egon beharko du, gutxienez.
- Gauzatzeko epea luzatzea eragin duen gerora sortutako arrazoia adierazi beharko da, ezin zaiona egotzi onuradunaren doloari, erruari edo zabarkeriari. Ustekabeko kasua eta ezinbesteko kasua, halakorik gertatuz gero, kontuan hartuko dira eskatzen den luzapenari buruz ebazteko.

3. Eskabidearekin batera honako agiri hauek aurkeztu beharko dira: alegatutako arrazoia egiaztatzen duen dokumentazioa, izandako edo izan beharreko atzerapena egiaztatzen eta justifikatzen duen dokumentazioa, eta, ondorioz, eskatutako luzapen-epea. Turismo Atalak egokitzen jotzen duen beste edozein dokumentazio eskatu ahal izango du jasotako eskaera ulertzeko.

4. Hauxe da gehienez ere egikaritze epearen luzapena: sei (6) hilabete.

5. Eskatutako luzapena ebazteko eta jakinarazteko gehieneko epea bi (2) hilabetekoa da., eskaera bulego birtualean aurkeztu

ampliación del plazo de ejecución en los términos y de acuerdo con lo indicado en los párrafos siguientes.

- Deberá solicitarse de manera inmediata a que se produzca la causa alegada y se pueda acreditar la demora sufrida o que pueda sufrirse y, en todo caso, con una antelación mínima de dos (2) meses a la fecha de finalización del plazo de ejecución.
- La actividad objeto de subvención deberá haberse iniciado al menos antes de la finalización del plazo de ejecución inicialmente previsto. Cuando la ejecución de la actividad dependiera de un contrato administrativo, el procedimiento de licitación deberá, al menos, haber comenzado.
- Deberá indicarse la causa sobrevenida que motiva la ampliación del plazo de ejecución y que no puede ser imputable al dolo, culpa o negligencia de la entidad beneficiaria. El caso fortuito y la fuerza mayor, de concurrir, serán factores que se tendrán en cuenta para resolver sobre la ampliación que se solicite.

3. La solicitud deberá venir acompañada de la documentación acreditativa de la causa alegada, de la documentación que acredite y justifique la demora sufrida o a sufrir y, en consecuencia, el plazo de ampliación solicitado. Desde la Sección de Turismo se podrá requerir cualquier otra documentación que estime conveniente para la comprensión de la solicitud recibida.

4. La ampliación máxima del plazo de ejecución que se podrá otorgar es de seis (6) meses.

5. El plazo máximo para resolver y notificar sobre la ampliación solicitada es de un (1) mes desde la presentación de la solicitud en la oficina virtual.





denetik. Epe horretan berariazko ebazpenik jakinarazi ez bada, eskaera ezetsi egin dela ulertuko da.

6. Egikaritze epea luzatzea onartu bada, organo izapidegileari azken justifikazioa aurkezteko epea bi (2) hilabetekoa izango da. Epe hori zenbatzen hasiko da epea luzatzeko emakida ebazpenean hura egiteko ezarritako epea bukatzen denean.

Seigarrena.- Dirulaguntzaren ordainketa eta bermeak

1. Bizkaiko Foru Aldundiak erakunde onuradunak dirulaguntza onartu eta berehala ordainduko du ekarpena. Hiru egun igarotzen badira beren-beregi adierazpenik egin gabe, dirulaguntza isilbidez onartu dela ulertuko da.

2. Ezin izango da dirulaguntza ordaindu erakunde onuradunak zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean ez dituen bitartean edo itzulketa-ebazpen baten bidez zorduna den bitartean.

3. Erakunde onuradunari ez zaio bermerik eskatzen, ez baitago itzulketari ihes egiteko arriskurik, horretarako arrazoirik balego; izan ere, ez dago aurreko dirulaguntzetatik jaso gabeko itzulketarik.

Zazpigarrena.- Diruz lagun daitezkeen gastuak

1. Diruz lagundu daitezkeen gastutzat hartuko dira Foru Dekretuan ezarritako gauzatze aldian egindakoak, diruz lagundutako jardueraren izaerari zalantzarik gabe erantzuten diotenak, jarduera egiteko behar-beharrezkoak direnak, aurkeztutako aurrekontuaren kontzeptuei erantzuten badiete.

2. BEZagatik dirulaguntza emango da erakunde onuradunak egiaztatzen badu ezin dezakeela berreskuratu edo konpentsaziorik

Transcurrido este plazo sin haberse notificado resolución expresa se entenderá desestimada la petición.

6. En caso de haberse otorgado una ampliación del plazo de ejecución, el plazo para presentar la justificación final ante el órgano instructor será de dos (2) meses a contar desde la finalización del plazo establecido para su realización en la resolución de concesión de la ampliación de plazo.

Sexto.- Abono de la subvención y garantías

1. La Diputación Foral de Bizkaia hará efectiva la aportación una vez aceptada la ayuda por parte de la entidad beneficiaria. Transcurridos tres días tras la notificación sin haberse producido manifestación expresa se entenderá tácitamente aceptada.

2. No podrá realizarse el pago de la subvención en tanto la entidad beneficiaria no se halle al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social o sea deudora por resolución de procedencia de reintegro.

3. No se exigen garantías a la entidad beneficiaria ya que no existe riesgo de sustraerse al reintegro en caso de que se produjera causa para el mismo, y tampoco existen reintegros pendientes de anteriores subvenciones.

Séptimo.- Gastos subvencionables

1. Son gastos subvencionables los realizados durante el periodo de ejecución previsto en el Decreto Foral que respondan de manera indubitada a la naturaleza de la actividad subvencionada, resulten estrictamente necesarios para su realización y respondan a los conceptos del presupuesto presentado.

2. El IVA será subvencionable cuando la entidad beneficiaria lo abone efectivamente y acredite no ser susceptible de recuperación o





jaso.

3. Diruz lagun daitezkeen gastuak ez dira inolaz ere izango:

- Banku-kontuetako interes zordunak.
- Interesak, gainordainak eta administrazio-zehapenak nahiz zehapen penalak
- Prozedura judizialen gastuak.
- Berreskuratu edo konpentsatu daitezkeen zeharkako zergak; ezta errentaren gaineko zerga pertsonalak ere.

4. Onuradunak dirulaguntzaren xede den jarduerari egotzi behar dizkio zeharkako kostuak, hain zuzen ere, onartutako kontabilitateko arauekin eta printzipioekin bat etorritik, kontuan edukita horretarako ezinbestekoa dela kostuok jarduera egin den aldikoak izatea.

Zortzigarrena.- Norberaren ekimenez dirulaguntza itzultzea

1. Dirulaguntzei buruzko Erregelamenduen 76. artikuluan ezarritakoaren arabera onuradunak dirulaguntza hau bere kabuz itzultzeko aukera izango du, Administrazioak aldez aurretik errekerimendurik egin gabe, Garraioak, Mugikortasuna eta Turismoa Sustatzeko Sailari aldez aurretik jakinarazita.

2. Borondatezko itzulketa egiten denean, Administrazioak dagozkion berandutze-interesak kalkulatu ditu 5/ 2005 Foru Arauaren 34. artikuluan ezarritakoaren arabera eta onuradunak behin betiko itzulketa benetan egin duen unera arte.

compensación.

3. En ningún caso serán gastos subvencionables:

- Los intereses deudores de las cuentas bancarias.
- Intereses, recargos y sanciones administrativas y penales.
- Los gastos de procedimientos judiciales.
- Los impuestos indirectos cuando sean susceptibles de recuperación o compensación ni los impuestos personales sobre la renta.

4. Los costes indirectos serán imputados por la entidad beneficiaria a la actividad subvencionada en la parte que razonablemente corresponda de acuerdo a los principios y normas de contabilidad generalmente admitidas y, en todo caso, en la medida en que tales costes correspondan al período en que efectivamente se haya realizado la actividad.

Octavo.- Devolución de la subvención por propia iniciativa

1. Según lo establecido en el artículo 76 del Reglamento de Subvenciones, la entidad beneficiaria tendrá la posibilidad de proceder a la devolución voluntaria de la presente subvención por propia iniciativa sin el previo requerimiento de la Administración, previa comunicación al Departamento de Transportes, Movilidad y Turismo.

2. Cuando se produzca la devolución voluntaria la Administración calculará los intereses de demora, de acuerdo con lo previsto en el artículo 34 de la Norma Foral 5/2005 y hasta el momento en el que se produjo la devolución definitiva por parte de la entidad





3. Dirulaguntza itzultzeko, bidaliko zaien ordainketa-gutuna erabili beharko da, Bizkaiko Foru Aldundiaren eredu ofizialaren arabera egindakoa.

Bederatzigarrena.- Erakunde onuradunaren beste betebeharrak

1. Bizkaiko Foru Aldundiaren, haren erakunde autonomoen eta foru-sektore publikoaren jarduera-eremuan hizkuntza ofizialak erabiltzeko irizpideak ezartzen dituen Bizkaiko Foru Aldundiaren maiatzaren 28ko 63/2019 Foru Dekretuaren 13. artikuluan xedatutakoaren arabera, dirulaguntza honen xede diren jarduera guztietan herritarrek Euskal Autonomia Erkidegoko bi hizkuntza ofizialetako edozein erabiltzeko duten eskubidea bermatuko da, eta, herritarren artean zabalkunde zabala eragiten duten ahozko eta idatzizko komunikazio guztietan (propaganda, errotulazioa, kartelak, komunikabideak, etab.) euskara erabiltzeko betebeharra beteko da, eta dirulaguntzaren xede diren jardueretan parte hartzen duten edo interesa duten pertsonekin izaten diren ahozko eta idatzizko komunikazio guztietan euskara erabiltzekoa ere bai.

2. Gainera, entitate onuradunak kontuan izan beharko du genero-ikuspegia proiektua gauzatzerakoan, eta nahitaez bete beharko ditu Emakumeen eta Gizonen arteko Berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauaren 46. artikuluan honako hauen inguruan ezarritako eginbideak: lan-baldintzen zehaztapena, emakumeen eta gizonen tratamendua eta balorazioa, eta berdintasunaren balioak nola sustatzen dituen bere jardueran. Bete beharko ditu, baita ere, plantilla jakinetako entitate onuradunentzat aurreikusitako eginbideak.

3. Erakunde onuradunak emakumeen eta

beneficiaria.

3. La devolución de la subvención se deberá realizar mediante la correspondiente carta de pago, que les será remitida según modelo oficial de la Diputación Foral de Bizkaia.

Noveno.- Otras obligaciones de la entidad beneficiaria

1. En virtud de lo dispuesto en el artículo 13 del decreto foral 63/2019, de 28 de mayo de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se establecen los criterios de uso de las lenguas oficiales en el ámbito de actuación de la Diputación Foral de Bizkaia, de sus organismos autónomos y del sector público foral, se garantizará el derecho de la ciudadanía a usar cualquiera de los dos idiomas oficiales de la Comunidad Autónoma de Euskadi en todas las actividades que son objeto de esta subvención, se dará cumplimiento a la obligación de usar el euskera en todas las comunicaciones orales y escritas que conlleven una difusión amplia entre la ciudadanía (propaganda, rotulación, cartelería, medios de comunicación, etc.) y a la obligación de usar el euskera en todas las comunicaciones orales y escritas que se mantengan con las personas participantes o interesadas en las actividades que son objeto de la subvención.

2. Además, la entidad beneficiaria deberá tener en cuenta la perspectiva de género en la ejecución del proyecto quedando obligada al cumplimiento de las obligaciones previstas en el artículo 46 de la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio, para la igualdad de mujeres y hombres, relativas a la definición de las condiciones laborales, tratamiento y valoración de mujeres y hombres y el fomento de los valores de igualdad en toda su actividad, así como las previstas para las entidades beneficiarias con determinadas plantillas.

3. La entidad beneficiaria deberá promover





gizonen berdintasuna sustatu beharko du lanpostuen definizio, sarbide, kontratazio eta iraungipenean, lanbide-sailkapenean, sustapenean, prestakuntzan, laneko segurtasun eta osasunean, ordainsari-politikan, erantzunkidetasunean, bizitza pertsonal, lan-bizitza eta familia-bizitza uztartzearen arloan, lanaren kalitate eta egonkortasunean, lanaldiaren iraupen eta antolamenduan, ekintza sindika, ordezkaritza eta negoziazio kolektiboan, betiere diskriminaziorik sortzen ez duten lan-baldintza duin eta gizalegezkoak bermatua.

Emakumeen eta gizonen tratamendua, protagonismoa eta balorazioa baliokideak izan daitezen zaindu beharko du eta berdintasuna, presentzia orekatua, dibertsitatea, erantzunkidetasuna, eta generoaren rol eta identitateen aniztasuna balio dituen irudi bat sustatzea idatzizko zein ahozko komunikazioetan, ikonografian, publizitate-ekintzetan, barruko zein kanpoko komunikazio formal eta informalean, eta proiektuari edo jarduerari lotutako edo proiektua edo jarduera egiteko sortutako materialetan.

4. Bereiziki, emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloan, entitate onuradunak emandako zerbitzuaren azken onuradunei edo erabiltzaileei buruzko informazioa eman beharko du memoriak, sexuaren arabera bereizita, bai eta erakundearen titularrei eta plantillari buruzkoa ere bai eta, hala badagokio, dirulaguntzaren xede den zerbitzua emateko kontratatu den erakundeko plantillari buruzkoa ere, ahal ez den kasuetan izan ezik. Egoera hori behar bezala justifikatu beharko da.

5. Jarduera erakunde onuraduna ez den beste erakunde baten esku uzten bada, martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuak onartu duen emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistarik gabe bizitzeko Legearen testuategina, lege

la igualdad de mujeres y hombres en la definición de los puestos de trabajo, acceso, contratación y extinción, clasificación profesional, promoción, formación, seguridad y salud laboral, política retributiva, corresponsabilidad y conciliación de la vida personal, laboral, duración y ordenación de la jornada laboral, y en la acción sindical, representación y negociación colectiva, asegurando unas condiciones laborales dignas, decentes y no discriminatorias.

También deberá velar porque el tratamiento, protagonismo y valoración de mujeres y hombres sea equivalente y fomentar una imagen con valores de igualdad, presencia equilibrada, diversidad, corresponsabilidad y pluralidad de roles e identidades de género, tanto en la información escrita, oral, iconográfica, acciones publicitarias, comunicación interna y externa, formal e informal como en los materiales generados o relacionados con la ejecución del proyecto o actividad.

4. En particular, en materia de igualdad de mujeres y hombres, la entidad beneficiaria deberá proporcionar la información desagregada por sexo de las personas beneficiarias o usuarias finales del servicio prestado y de las personas titulares de la entidad y de su plantilla, así como de la plantilla de la entidad que se haya contratado, en su caso, para la prestación del servicio objeto de la subvención, salvo en aquellos supuestos en los que no resulte posible, circunstancia que deberá quedar debidamente justificada.

5. En los supuestos en que la ejecución de la actividad se encomiende a una entidad distinta de la entidad beneficiaria, de conformidad con lo previsto en el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres





horretan aurreikusitako printzipio orokorrak errespetatu beharko ditu: bere lanaosatzen duten estatistikak genero-ikuspegiaren arabera egokitzea, hizkera ez-sexista erabiltzea eta eratzen diren batzordeetan eta lantaldeetan emakumeen eta gizonen ordezkaritza orekatua bermatzea

6. Entitate onuraduna pribatua izan ezker, Bizkaiko Gardentasunari buruzko otsailaren 17ko 1/2016 Foru Arauan jasotako publizitate aktiboaren betebeharrak ere bete beharko ditu. Arau hori aplikatuko zaio baldin eta aurrekontu-ekitaldi batean gutxienez 100.000 euroko laguntza edo dirulaguntzak jasotzen baditu Bizkaiko Foru Aldunditik, edo urteko diru-sarrera guztien % 40 foru-laguntza edo -dirulaguntza publikoak badira, eta, betiere, gutxienez, 5.000 eurokoak badira.

Hamargarrena.- Ez-betetzea eta itzulketak

1. Maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 33. artikuluan ezarritakoak dira dirulaguntza itzultzeko zio diren ez-betetzeak. Halakoetan, jasotako eta frogatu gabeko diru-kopuruak itzuli beharko ditu onuradunak, berandutze-interesak barne.

2. Era berean, Foru Dekretu honen ondoriozko betebeharrak ez-betetzeak, baita emandako ekarpenak beste xede batzuetarako erabiltzeak ere, jasotako kopuruak, baita bidezko korrituak ere, itzultzeko betebeharra ekarriko lukete; horrelakoetan egin beharreko legezko egintzak egin eta ezarri beharreko zehapenak ezarriko dira, baita sortutako gaitz eta kalteak ordaintzeko betebeharrak ere. Zenbateko horiek, legez ondorioetarako, sarrera publikotzat joko dira.

3. Behar baino gehiagoko finantzazioa

aprobado por el Decreto Legislativo 1/2023 de 16 de marzo, deberá respetar los principios generales previstos en la misma; adecuar las estadísticas que formen parte de su trabajo a una perspectiva de género, realizar un uso no sexista del lenguaje y garantizar una representación equilibrada entre mujeres y hombres en la comisión y equipos de trabajo que se constituyan.

6. En caso de que la entidad beneficiaria, fuera privada, ésta también deberá cumplir las obligaciones de publicidad activa contempladas en la Norma Foral 1/2016, de 17 de febrero, de transparencia de Bizkaia que le será de aplicación si durante un ejercicio presupuestario percibe de la Diputación Foral de Bizkaia ayudas o subvenciones que alcancen al menos la cuantía de 100.000 euros o cuando el 40% del total de sus ingresos anuales tengan el carácter de ayuda o subvención pública foral, siempre que alcancen, como mínimo, 5.000 euros.

Décimo.- Incumplimiento y reintegros

1. Los incumplimientos que constituyen causa de reintegro de la subvención son los recogidos en el artículo 33 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo. En dichos casos, la entidad beneficiaria deberá reintegrar las cantidades recibidas y no justificadas, junto con el interés de demora correspondiente.

2. Asimismo, el incumplimiento de las obligaciones derivadas del presente Decreto Foral, así como la utilización para otros fines de las dotaciones concedidas, implicará la obligación de reintegrar las cantidades percibidas, con los intereses procedentes, sin perjuicio de las acciones legales y sanciones que correspondan, así como la indemnización de los daños y perjuicios producidos. Las referidas cantidades tendrán la consideración de ingresos públicos, a efectos legales.

3. En el supuesto de sobrefinanciación, por





denean beste laguntza batzuk ere ematen direla-eta (maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 18.3. artikuluan ezarrita), bidezkoa izango da behar baino gehiago ordaindutakoa itzultzea, eta berandutze-interesa aplikatuko da.

4. Baldintzen zati bat betetzeak edo epearen barruan jardueraren zati bat bakarrik egiteak dirulaguntzaren ordainketa partziala ekar dezake, betiere erakunde onuradunak konpromisoak argi eta garbi betetzeko jarduketa egiaztatzen bada, edo, hala denean, zati bat itzuli beharko da, guztizko ekintzatik buruturikoaren proportzioa aplikatuz.

Hamaikagarrena.- Dirulaguntzaren xedea eta jarraipen-mekanismoak

1. Jasotzen den zenbatekoa Foru Dekretuaren xederako baino ez da erabiliko, bertan ezarritakoak zehatz betez. Horrez gain, Bizkaiko Foru Aldundiko Turismo Zuzendaritza Nagusiaren egiaztapen-jardueren pean jarriko da, hala badagokio, baita Ogasun eta Finantza Sailari dagozkion finantza-kontrol eta auditoretza-jardueren eta Herri Kontuen Euskal Epaitegiaren fiskalizazio-prozeduren pean ere.

2. Entitateak Bizkaiko Foru Aldundiko organoen egiaztapen-jarduerak onartu behar ditu, eta erakunde laguntzaileekin eta dirulaguntzaren xedeari edo haren justifikazioari lotutako hirugarren pertsonekin batera, Foru Administrazioiko organoek eta, Erkidegoko araudiaren arabera, finantza-kontrolako eginkizunak esleituta dituzten organoek eskatzen duten laguntza eskaini beharko du eta behar beste dokumentu eman beharko ditu, Dirulaguntzei buruzko 5/2005 Foru Arauaren 41. artikuluekin bat etorritik.

3. Jarraipen Batzordea arduratuko da dirulaguntzaren interpretazio-, jarraipen- eta

concurrencia con otras ayudas, contemplado en el art 18.3 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, procederá el reintegro por la cantidad excedida, a la que se aplicará el correspondiente interés de demora.

4. El cumplimiento parcial de las condiciones o la realización en plazo de sólo una parte de la actividad, siempre que se acredite una actuación de la entidad beneficiaria inequívocamente tendente a la satisfacción de los compromisos, podrá dar lugar al pago parcial de la subvención o, en su caso, al reintegro también parcial aplicando la proporción en que se encuentre la actividad realizada respecto de la total.

Undécimo.- Destino de la subvención y mecanismos de seguimiento

1. El importe recibido se utilizará para el destino específico objeto de este Decreto Foral, con estricta sujeción a los términos establecidos y se someterá a las actuaciones de comprobación por parte de la Dirección General de Turismo de la Diputación Foral de Bizkaia, en su caso, y a las de control financiero y auditoría que corresponden al Departamento Foral de Hacienda y Finanzas y a los procedimientos fiscalizadores del Tribunal Vasco de Cuentas.

2. La entidad, además de someterse a las actuaciones de comprobación por parte de los órganos de la Diputación Foral de Bizkaia, junto con las entidades colaboradoras y terceras personas relacionadas con el objeto de la subvención o su justificación, estarán obligadas a prestar colaboración y facilitar cuanta documentación sea requerida por los órganos de la Administración Foral, así como por los órganos que, de acuerdo con la normativa comunitaria, tengan atribuidas funciones de control financiero de conformidad con el artículo 41 de la Norma Foral de Subvenciones.

3. Una Comisión de Seguimiento se encargará de la resolución de los problemas de





kontrol-arazoak konpontzeaz eta erakunde onuradunak bere gain hartutako konpromisoak betetzeaz. Bizkaiko Foru Aldundiko ordezkari batek eta Merkataritza Ganberako ordezkari batek osatuko dute Jarraipen Batzorde hori. Idazkari lanetan, berriz, Turismo Ataleko teknikari bat arituko da. Aldeetako edozeinek eskatzen duen guztietan.

Hamabigarrena.- Jasotako dirulaguntza justifikatzeko epea eta era.

1. Onuradunak, nahitaez justifikatu beharko du betetzen dituztela dirulaguntza emateko edo jasotzeko baldintzak, egin dutela horretarako jardura eta bete dutela horretarako bete beharreko helburua.

2. Foru Dekretu hau sinatzearen ondorioz jasotako dirulaguntzaren aplikazioaren justifikazioa Garraioak, Mugikortasuna eta Turismoa Sustatzeko Sailaren bulego birtualaren bidez izapidetu beharko da 2026eko maiatzaren 31a baino lehen.

3. 34/2010 Foru Dekretu bidez onartutako Dirulaguntzen Erregelamenduaren 57. artikularen arabera justifikazio-kontua; horrekin batera gastuen frogagiriak aurkeztuta baten bitartez frogatuko da ezarritako baldintzak bete direla eta aurreikusitako helburuak lortu direla, eta dokumentu hauek jaso beharko ditu:

a) Hartutako konpromisoak betetzen direla justifikatzen duen jarduketa-memoria, egin diren jarduerak eta lortu diren emaitzak adierazita.

1º Aurreikusitako helburuak noraino lortu diren neurtzeko, memoriak, hala dagokionean, sexuaren arabera banatuta eduki beharko du informazioa, salbu eta posible ez den kasuetan: halako

interpretación, seguimiento y control de la ejecución de la subvención y del cumplimiento de los compromisos asumidos por la entidad beneficiaria. Estará compuesta por un representante de la Diputación Foral de Bizkaia y un representante de la Cámara de Comercio actuando como secretaria una persona técnica de la Sección de Turismo. Se reunirá siempre que lo requiera cualquiera de las partes.

Duodécimo.- Plazo y forma de justificación de la subvención percibida.

1. La entidad beneficiaria está obligada a justificar el cumplimiento de los requisitos y condiciones, así como la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determinan la concesión o disfrute de esta subvención.

2. La justificación de la aplicación de la subvención recibida como consecuencia de la firma del presente Decreto Foral deberá tramitarse a través de la oficina virtual del Departamento de Transportes, Movilidad y Turismo antes del 31 de mayo de 2026.

3. La justificación del cumplimiento de las condiciones impuestas y de la consecución de los objetivos previstos deberá realizarse mediante el sistema de cuenta justificativa con aportación de justificantes de gasto previsto en el art. 57 del Reglamento de Subvenciones aprobado por Decreto foral 34/2010 y deberá contener la siguiente documentación:

a) Una memoria de actuación justificativa del cumplimiento de los compromisos acordados, con indicación de las actividades realizadas y de los resultados obtenidos.

1º En orden a comprobar la consecución de los objetivos previstos, la memoria deberá, en su caso, proporcionar la información desagregada por sexo, salvo en los supuestos en los que no resulte posible,





zirkunstantziak behar bezala justifikatuta egon beharko du.

2º Horrez gainera, erakunde onuradunak modu justifikatuan adierazi behar izango du ea, bere ustez, diruz lagundutako proiektuaren helburua ondo bete den.

b) Egindako jardueren kostua frogatzen duen memoria ekonomikoa; osagai hauek eduki behar ditu:

1º Foru Dekretu horren xedeari egotzitako gastu eta sarreraren egoera-orria. Laburpen hori bulego birtualaren bidez egin beharko da; sistemak automatikoki sortuko du diruz lagundutako proiektuaren edo jardueraren gastuen zerrenda.

2º Aurreko atalean adierazitako gastuen egoera orria osatzen duen partida bakoitzerako, diruz lagundutako jardueraren gastuen zerrenda sailkatuta, hartzekodunaren eta agiriaren identifikazioz aipatuz, bai zenbatekoa, bidaltze-eguna eta, hala badagokio, ordainketa-eguna ere. Behar bezala justifikatuta egon beharko dute, indarrean dagoen araudiaren arabera, eta Foru Dekretu honetan ezarritako justifikazio-aldia amaitzen denean ordainduta.

3º Fakturen edo merkataritzako trafiko juridikoan fakturaren balio frogatzaile baliokidea dutenen edo administrazio-eraginkortasuna dutenen fotokopiak, zerrenda sailkatuaren arabera eta, bere kasuan, ordainketaren frogatzaileak.

4º Hala badagokio, gastuen egoera-orrian sartutako kostu orokorrak eta zeharkakoak banatzeko irizpideak adieraztea.

5º Sarreraren egoera-orria osatzen duten partida bakoitzeko, jarduera finantzatu duten dirulaguntza, laguntza, sarrera edo baliabideen zerrenda xehakatua,

circunstancia que deberá quedar debidamente justificada.

2º Además, la entidad beneficiaria deberá declarar, de manera justificada, si, a su juicio, se ha cumplido a su satisfacción el objeto del proyecto subvencionado.

b) Una memoria económica justificativa del coste de las actividades realizadas que contendrá:

1. Un estado de ingresos y gastos imputados al objeto del presente Decreto Foral. Este resumen deberá realizarse a través de la oficina virtual, el sistema generará automáticamente una relación de gastos del proyecto o de la actividad subvencionada.

2. Para cada una de las partidas que componen el estado de gastos señalado en el apartado anterior, una relación clasificada de todos los gastos de la actividad, con identificación de la persona acreedora y del documento, su importe, fecha de emisión y, en su caso, fecha de pago. Deberán estar correctamente justificados de conformidad con la normativa en vigor y pagados a la fecha de finalización del periodo de justificación establecido en este Decreto Foral.

3. Fotocopia de las facturas o de los documentos de valor probatorio equivalente en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa, incorporados en la relación anterior, y en su caso, la documentación acreditativa del pago.

4º Indicación, en su caso, de los criterios de reparto de los costes generales e indirectos incorporados al estado de gastos.

5º Una relación detallada, por cada una de las partidas que componen el estado de ingresos, de las subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, en su caso, que hayan





bakoitzaren zenbatekoa eta jatorria adierazita.

6º Dena dela, gastuen zenbatekoa handiagoa bada Sektore Publikoko Kontratuen Legeak kontratu txikietarako ezarritako zenbatekoak baino, entitate onuradunak, azpikontratazio-klausularen arabera beharrezkoa den dokumentazioa aurkeztu beharko du.

7º Zenbatekoa lainketa bidez esleitzen denean, Foru Dekretu honen helburu diren jarduketei dagokien gastu osoan ehunekoa zehatzen duen kalkulu sistema eman beharko da.

c) Ezarritako gainerako betebeharren (dirulaguntzaren hedapena, gardentasun-araudia, hizkuntza koofizialen erabilera, genero-berdintasuna eta beste gizarte-politika batzuk) justifikazio memoria bete beharko da eta betebeharrak betetzen direla egiaztatzen duten txostenak, adierazpenak eta dokumentuak erantsiko dira.

4. Proiektua justifikatzeko unean ikusten bada justifikazioan jasotako gastu-kontzepturen batean onar daitekeen guztizko zenbatekoa aurrekontuan planteatutako zenbatekoa baino txikiagoa dela, beste gastu-kontzeptu batzuetan goranzko desbideratzeen bidez konpentsatu ahal izango da, kontzeptu bakoitzerako aurreikusitako zenbatekoaren gaineko % 20ko gehieneko gehikuntzarekin, betiere agiri bidez behar bezala justifikatuta badago, gehieneko dirulaguntza ez gainditzeko mugarekin. Justifikatutako zenbateko osoak, artikulua honetan ezarritako irizpideen arabera baimendutako aldaketak kontuan hartuta, jasotako dirulaguntza justifikatzeko aukera eman beharko du. Bestela, ez-betetzearen ondoriozko prozedura izapidetuko da.

5. Gastu bakoitza justifikatzen duten

financiado la actividad con indicación de su importe y procedencia.

6. Cuando el importe del gasto supere las cuantías establecidas en la Ley 9/2017, de 8 de noviembre de Contratos del Sector Público, para el contrato menor, la entidad beneficiaria deberá aportar la documentación necesaria según la cláusula relativa a la subcontratación.

7. En los casos en los que se asigne un importe mediante prorrateo, se deberá aportar el sistema de cálculo que permita determinar el porcentaje de gasto total asignado a las actuaciones objeto de este Decreto Foral.

c) Memoria justificativa del cumplimiento del resto de obligaciones impuestas (difusión de la subvención, normativa de transparencia, uso de lenguas cooficiales, igualdad de género y otras políticas sociales), adjuntando los informes, declaraciones y documentos que acrediten su cumplimiento.

4. Si en el momento de la justificación del proyecto se observa que el importe total admisible en alguno de los conceptos de gasto recogidos en la justificación es inferior al importe planteado en el presupuesto, se podrá compensar mediante desviaciones al alza en otros conceptos de gasto con un incremento máximo del 20% sobre el importe previsto en cada concepto, siempre y cuando esté debidamente justificado documentalmente, con la limitación de no superar la subvención máxima. El importe total justificado, teniendo en cuenta las modificaciones permitidas en base a los criterios establecidos en este artículo, deberá permitir la justificación de la subvención percibida. En caso contrario se tramitará el correspondiente procedimiento de incumplimiento.

5. Los justificantes y documentos





egiaztagiriak eta agiriak erakunde onuradunak gorde egin beharko ditu egin ahal diren egiaztapen eta kontrol-jardueretarako, ezarri beharreko araudiak dokumentazio horren izaeraren arabera zehazten duen denboran, gutxienez. Erakunde onuradunak konpromisoa hartzen du aplikatu beharreko merkataritza-legeriaren arabera dagozkion kontabilitate- eta erregistro-betebeharrak betetzeko.

6. Espedientea ixteko berrikuspenean hurrengoak egiaztatuko dira:

- a) Foru Dekretu honetan aurreikusitako jarduera guztiak burutu dira.
- b) Erakunde onuradunak ekintza honen gainean aurkeztu dituen justifikazio guztiak, denetara, jasotako laguntza publikoen edota pribatuen bestekoak izan behar dira, bestela kopuru hori gainditu behar dute.
- c) Helburua Foru Dekretu ezarritako terminoetan bete da eta bi alderdien gogobetetasuna lortu da.

7. Arestian aipatutako baldintzetako bat betetzen ez bada laguntza itzultzeko prozedura izapidetzen hasiko da; kasu honetan, ebazpen honetan aurreikusitakoa aplikatuko da.

8. Beste alde batetik, erakunde onuradunak aurkeztutako memoriak eta txostenak interpretatzeko behar duen laguntza eman beharko dio Garraioak, Mugikortasuna eta Turismoa Sustatzeko Sailari.

Hamahirugarrena.- Foru Dekretua aldatzeko araubidea

1. Erakunde onuradunak Foru Aldundiari dirulaguntzak emateko ebazpena aldatzeko eska diezaioke, betiere aipatu berri dugun aldaketaren bidez aldez aurretik ezarritako

acreditativos de cada uno de los gastos se deberán conservar en poder de la entidad beneficiaria para las actuaciones de comprobación y control que se puedan realizar al menos el tiempo que determine la normativa aplicable atendiendo a la naturaleza de dicha documentación. La entidad beneficiaria se compromete al cumplimiento de las obligaciones contables y registrales que le correspondan en función de la legislación mercantil que le sea de aplicación.

6. En la revisión para el cierre del expediente se comprobará que:

- a) Se han ejecutado todas las actuaciones previstas en el presente Decreto Foral.
- b) La totalidad de las justificaciones aportadas por la entidad beneficiaria en relación con esta actuación son iguales o superiores al conjunto de ayudas públicas y/o privadas percibidas.
- c) El objeto se ha cumplido en los términos del Decreto Foral y a satisfacción de ambas partes.

7. En caso de no cumplirse alguna de las condiciones antedichas se procederá a la tramitación del correspondiente procedimiento de reintegro, en cuyo caso se aplicará lo previsto en la presente resolución.

8. Por otra parte, la entidad beneficiaria deberá prestar al Departamento de Transportes, Movilidad y Turismo la asistencia que precise para la interpretación de las memorias e informes presentados.

Decimotercero.- Régimen de modificación del Decreto Foral

1. Las entidades beneficiarias podrán solicitar a la Diputación Foral de Bizkaia modificaciones de la resolución de concesión que supongan ampliación de los plazos fijados,





epeak luzatu nahi badira, emandako dirulaguntzaren zenbatekoa murriztu nahi bada edo jardueraren barne dauden egintzak aldatu nahi badira. Eskaera horiek baimena jasoko dute aurretik ikusi ez diren baldintzak gertatzen badira, dirulaguntza xedea aldatzen ez bada eta hirugarren pertsonen eskubideak urratzen ez badira.

2. Eskaera hori diruz lagundutako jarduera egiteko bi hilabete epea amaitu baino lehen aurkeztu beharko da, dirulaguntza emateko ebazpena aldatzeko beharrezko izapideak egin daitezten, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 32. artikuluan ezarritakoaren arabera.

3. Aldaketarako eskaerari buruzko ebazpena esanbidez eman ezean, aldaketa ukatu egin dela ulertuko da.

4. Dirulaguntza ematen duen organoak laguntza hori emateko ebazpena aldatu ahal izango du ofizioz, funtsak aplikatu aurretik, kasu honetan: laguntza emateko kontuan izan diren baldintzak aldatu badira eta, aldaketa horren ondorioz, xede den interes publikoa lortzea eragozten edo arriskuan jartzen bada, eta onuradunari kalte ekonomikorik eragiten ez bazaio.

5. Era berean, Dirulaguntzei buruzko Foru Arautegiaren 71. artikulua ezarritakoari jarraiki, dirulaguntzaren onuradunak adieraziz gero justifikazioan dirulaguntza emateko kontuan hartutako baldintzetan ebazpenaren aldaketa eragin ahal izan dituzten aldaketak gertatu direla, onesteko aurretiko administrazio-baimenaren tramitea egin gabe, dirulaguntza eman duen organoak aurkeztutako justifikazioa onartu ahalko du, baldin eta hori onartzeak hirugarrenen eskubideei kalterik eragiten ez badie, horrek guztiak onuraduna 5/2005 Foru Arauak ezarritakoaren arabera egotz

reducción del importe concedido o alteración de las acciones que se integran en la actividad, que serán autorizadas cuando traigan su causa en circunstancias imprevistas o sean necesarias para el buen fin de la actuación, siempre que no se altere el objeto o finalidad de la subvención y no se perjudiquen derechos de terceras personas.

2. Dicha solicitud se deberá realizar al menos dos meses antes de que finalice el plazo para ejecutar la actividad subvencionada, al objeto de realizar la tramitación necesaria para modificar la resolución de concesión, según el art. 32 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

3. En caso de no producirse resolución expresa referente a dicha solicitud de modificación, se entenderá que dicha modificación no ha sido concedida.

4. El órgano concedente de la subvención podrá modificar de oficio la resolución de concesión, previa audiencia de la parte interesada y antes de la aplicación de los fondos, cuando la alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión impida o dificulte la consecución del interés público perseguido y no se irroguen perjuicios económicos a la entidad beneficiaria.

5. Así mismo, de conformidad con el artículo 71 del Reglamento Foral de Subvenciones, cuando el beneficiario de la subvención ponga de manifiesto en la justificación que se han producido alteraciones de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la misma que hubieran podido dar lugar a la modificación de la resolución, habiéndose omitido el trámite de autorización administrativa previa para su aprobación, el órgano concedente de la subvención podrá aceptar la justificación presentada, siempre y cuando tal aceptación no suponga dañar derechos de terceros, y sin que





dakizkiokeen zehazpenetatik salbuetsi gabe.

Hamalagarrena.- Azpikontratazioa

1. Erakunde onuradunak, diruz lagundutako jardueraren exekuzioa azpikontrata dezake. Jardueraren ezaugarriak direla eta, erakunde onuradunak azpikontratatzeko duen jarduera %90era arte heldu daiteke, maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 27. artikulua araberak. Nolanahi ere, onuradunak diruz lagundutako proiektua gauzatzeko beharrezkoak diren giza baliabideak eta baliabide materialak antolatu eta zuzenduko ditu.

2. Hirugarren pertsona batzuekin hitzartutako jardueraren kostuak dirulaguntzaren % 20 gaitzen badu eta zenbateko hori 60.000 euro baino gehiago bada, orduan, kontratua idatziz formalizatuko da eta baimena eskatu beharko zaio Garraioak, Mugikortasuna eta Turismoa Sustatzeko Sailaren foru diputatuari, 5/2005 Foru Arauaren 27.3 artikuluari dagokionez.. Beronek 15 egun balioduneko epearen barruan ebazpena eman beharko duela. Beren beregiko ebazpena ematen ez bada, administrazioaren isiltasuna baieztatzen joko da eta emandakotzat joko litzateke.

3. Diruz lagundu daitezkeen gastuaren zenbatekoak Sektorerik Publikoko Kontratuen araudian kontratu txikiarentzako ezarritako zenbatekoak gaitzen dituzten, onuradunak, sektore publikoko kontratuen legearen mende egonez gero, araudi hori betetzen duela justifikatu beharko du. Beste kasu batean, hornitzaile desberdinen hiru eskaintza eskatu beharko ditu gutxienez, zerbitzua emateko edo ondasuna entregatzeko konpromisoa hartu aurretik, salbu eta diruz lagundu daitezkeen gastuen ezaugarri bereziak direla-eta merkatuan ez badago hura hornitzen edo ematen duen

ello exima a la entidad beneficiaria de las sanciones que puedan corresponder con arreglo a la Norma Foral 5/2005.

Decimocuarto.- Subcontratación

1. La entidad beneficiaria podrá subcontratar la ejecución de la actividad subvencionada. Dado el carácter de la intervención, la actividad que la entidad beneficiaria subcontrate podrá llegar hasta el 90% conforme al artículo 27 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo. En todo caso, la entidad beneficiaria mantendrá la organización y dirección de los medios personales y materiales necesarios para la realización del proyecto subvencionado.

2. Cuando la actividad concertada con terceras personas exceda del 20% del importe de la subvención y dicho importe sea superior a 60.000 euros, la subcontratación se celebrará por escrito y deberá contar con la previa autorización de la diputada foral del Departamento de Transportes, Movilidad y Turismo de acuerdo con lo establecido en el artículo 27.3 de la Norma Foral 5/2005, quien resolverá en un plazo de 15 días hábiles. En el caso de no mediar resolución expresa, la autorización se considerará concedida mediante silencio administrativo positivo.

3. Cuando el importe del gasto subvencionable supere las cuantías establecidas en la normativa propia de los Contratos del Sector Público, para el contrato menor, la persona beneficiaria deberá, en el supuesto de estar sujeta a la ley de contratos del sector público, justificar el cumplimiento de dicha normativa. En otro supuesto, deberá solicitar como mínimo tres ofertas de diferentes proveedores, con carácter previo a la contratación del compromiso para la prestación del servicio o la entrega del bien, salvo que por las especiales características de los gastos





behar adina erakunde, edo salbu eta gastua dirulaguntza eskatu aurretik egin bada; inguruabar hori behar bezala azaldu beharko da justifikazioan.⁴⁵⁶

4. Aurkeztutako eskaintzen artean egindako aukeraketa, justifikazioan edo, hala badagokio, dirulaguntzaren eskaeran aurkeztu beharko dena, efizientzia- eta ekonomia-irizpideen arabera egingo da, eta memoria batean berariaz justifikatu beharko da proposamen ekonomikorik onena aukeratzen ez denean.

5. Onuradunak ezin izango du inola ere hitzartu diruz lagundutako jarduerak osorik edo zati batean gauzatzea 5/2005 Foru Arauaren 27.7 artikuluan zerrendatutako pertsona edo erakundeekin (onuradunek diruz lagundutako jarduerak azpikontratatzeari buruzkoa).

Hamabosgarrena.- zabalkundea

Erakunde onuradunak diruz lagundutako jardueraren finantzaketa publikoaren berri eman beharko du. Horretarako, jasotako laguntza aipatu beharko dute, eta Bizkaiko Foru Aldundiaren logotipoa sartu beharko dute, Garraioak, Mugikortasuna eta Turismoa Sustatzeko Sailak emandako jarraibideen arabera, leku ikusgarri eta lehentasunezkoan, laguntza honen ekintza guztietan.

Hamaseigarrena.- Datu pertsonalen babesa

Datu pertsonalen babesaren arloan Foru Dekretua honi aplikatu behar zaizkion arauak hauek dira: Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 Erregelamendua (EB), Datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoak babesteari buruzkoa eta 3/2018 Lege Organikoa, abenduaren 5ekoa, Datu pertsonalak

subvencionables no exista en el mercado suficiente número de entidades que lo suministren o presten, o salvo que el gasto se hubiera realizado con anterioridad a la solicitud de la subvención, circunstancia que deberá quedar explicada debidamente en la justificación.

4. La elección entre las ofertas presentadas, que deberán aportarse en la justificación, o, en su caso, en la solicitud de la subvención, se realizará conforme a criterios de eficiencia y economía, debiendo justificarse expresamente en una memoria la elección cuando no recaiga en la propuesta económica más ventajosa.

5. En ningún caso podrá concertarse por la persona beneficiaria la ejecución total o parcial de las actividades subvencionadas con las personas o entidades relacionadas en el artículo 27.7 de la Norma Foral 5/2005, relativo a la subcontratación de las actividades subvencionadas por las personas beneficiarias.

Decimoquinto.- Difusión de la subvención

La entidad beneficiaria deberá dar publicidad al carácter público de la financiación de la actuación subvencionada mediante la mención de la ayuda recibida y la inclusión, en lugar visible y preferente y en todas las acciones objeto de la presente ayuda, del logotipo de la Diputación Foral de Bizkaia, acorde con las instrucciones que le remita el Departamento de Transportes, Movilidad y Turismo.

Decimosexto.- Protección de datos personales

La normativa aplicable al presente Decreto Foral en materia de protección de datos es el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales, y la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y





babestu eta eskubide digitalak bermatzeko dena.

Garantía de los Derechos Digitales.

Hamazazpigarrena.- Araubide juridiko aplikagarria

Ebazpen honetan aurreikusi ez den guztirako, honako hauek aplikatuko dira: maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua, Foru Administrazioak emandako dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duena; martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren bidez onartutako Dirulaguntzei buruzko Foru Erregelamendua, eta aplika daitekeen beste edozein xedapen.

Decimoséptimo.- Régimen jurídico aplicable

Para todo lo no previsto en la presente resolución será de aplicación la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, el Reglamento Foral de Subvenciones aprobado por Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, así como cualquier otra disposición que pudiera resultar de aplicación.

Hamazortzigarrena.- Arau-haustek eta zehapenak

Arau-hausteei eta zehapenei dagokienez, dirulaguntzei buruzko Foru Arauko IV. tituluan xedaturikoa aplikatuko da.

Decimoctavo.- Infracciones y sanciones.

En lo referente a infracciones y sanciones se aplicará lo dispuesto en el título IV de la Norma Foral de Subvenciones.

Hemeretzigarrena.- Beste dirulaguntza batzuekiko bateragarritasuna

1. Dirulaguntza bateragarria izango da helburu bera duten beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin, edozein administrazio edo erakunde publiko edo pribaturenak izan, estatukoak, Europar Batasuneakoak edo nazioarteko erakundeetakoak izan, dirulaguntza edo laguntza horiei buruzko arauak ezarritakoa ezertan eragotzi gabe.

2. Hala ere, dirulaguntza hau ez da bateragarria izango helburu berdinerako Bizkaiko Foru Aldundiak edo foru-sektore publikoa osatzen duten beste erakunde batzuek edo aurrekoek % 50eko edo gehiagoko partaidetza duten erakundeek emandako beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin.

3. Dirulaguntzei buruzko 5/2005 Foru Arauaren 18.3. artikulua ezarritakoari jarraiki, emandako dirulaguntzaren zenbatekoa, bera bakarrik edo beste dirulaguntza, laguntza,

Decimonoveno.- Compatibilidad con otras ayudas

1. Esta subvención será compatible con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera administraciones o entes públicos o privados, estatales, de la Unión Europea o de organismos internacionales, sin perjuicio de lo que pudiera establecer la normativa reguladora de dichas subvenciones o ayudas.

2. No obstante, la presente subvención no será compatible con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad concedidas por la Diputación Foral de Bizkaia u otras entidades integrantes del sector público foral o por entidades participadas al 50% o más por las anteriores.

3. Conforme al artículo 18.3 de la Norma foral 5/2005, el importe de la subvención concedida en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con





sarrera edo baliabide batzuekin batera, ezin da izan inola ere dirulaguntza jasotzen duen jardueraren kostua baino gehiago.

4. Foru Dekretua honen xede diren jarduerak finantzatzeko beste dirulaguntza, diru-sarrera edo baliabideren bat lortuz gero, entitateek modu sinesgarrian jakinarazi beharko diote Bizkaiko Foru Aldundiaren Garraioak, Mugikortasuna eta Turismoa Sustatzeko Sailaren Turismo Zuzendaritza Nagusiari.

5. Baldin eta dirulaguntza bateragarri horien bidez dirulaguntza jaso duen ekintzaren kostua gainditzen bada, gastuaren justifikazioarekin batera, itzulketa-gutunaren kopia aurkeztu beharko da, hala denean, bere ekimenaz egin duena.

Hogeigarrena.- Eskumenak eskuordetzea

Garraioak, Mugikortasuna eta Turismoa Sustatzeko Saileko foru diputatuari ahalmena ematea dekretu hau garatzeko eta aplikatzeko beharrezkoak diren xedapen guztiak eman ditzan, itzulketa-espeditanteak izapidetu eta ebaztea, dirulaguntzaren baldintzak aldatzea (gehieneko zenbatekoari dagokionez izan ezik) eta gauzatzeko epea luzatzea barne.

Hogeita batgarrena.- Jakinarazpena

Ebazpen hau jakinaraztea onuradunari eta Garraioak, Mugikortasuna eta Turismoa Sustatzeko Sailari eta hura helaraztea Ogasun eta Finantza Saileko Fiskalizazio Zerbitzuari.

otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, supere el coste de la actividad subvencionada.

4. En caso de obtener otras subvenciones, ingresos o recursos que financien las actividades objeto de este Decreto Foral, las entidades deberán comunicarlo de forma fehaciente a la Dirección General de Turismo del Departamento de Transportes, Movilidad y Turismo de la Diputación Foral de Bizkaia.

5. En el caso de que con esas subvenciones compatibles se supere el coste de la actividad subvencionada, a la justificación del gasto se deberá acompañar copia de la carta de reintegro que, en su caso, hubiera realizado por propia iniciativa.

Vigésimo.- Delegación de competencias

Facultar a la diputada foral de Transportes, Movilidad y Turismo para que dicte todas las disposiciones necesarias para el desarrollo y aplicación del presente decreto, incluyendo la tramitación y resolución de eventuales expedientes de reintegro así como la modificación de las condiciones de la subvención (excepto en lo que se refiere a su cuantía máxima) y de ampliación del plazo de ejecución.

Vigesimoprimer.- Notificación

Notificar la presente resolución a la entidad beneficiaria, al Departamento de Transportes, Movilidad y Turismo y dar traslado, del mismo, al Servicio de Fiscalización del Departamento de Hacienda y Finanzas.

Turismo Atalako burua / El jefe de la Sección de Turismo, AINHOA IBARGUREN PINILLA

Turismoko Zuzendari Nagusia / La directora general de Turismo, LEIRE SÁEZ RÍOS

PROBIDENTZIA/PROVIDENCIA: Ontzat ematen dut aurreko proposamena, horrekin ados nago. Ondorioz, aurkez bekio Ahaldun Nagusiari Foru Dekretua eman dezan / Presto mi visto bueno y





conformidad a la propuesta antecedente y, en consecuencia, elévese a Decreto Foral de la Excm.
Sra. Diputada General.

Garraoiak, Mugikortasuna eta Turismoa Sustatzeko foru diputatua / La diputada foral de
Transportes, Movilidad y Turismo. SONIA PÉREZ EZQUERRA

Aurreko txostenak onartzen dira eta, ondorioz, horietan proposatzen denaren arabera ebazten da
/ Se aceptan los anteriores informes y, en consecuencia, se resuelve de conformidad a lo que en
ellos se propone

Ahaldun Nagusia / La Diputada General, ELIXABETE ETXANOBE LANDAJUELA

